



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Navtex Transmitters Equipment	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7048-160040/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F7048-160040	Date 2023-07-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-120-29101	
File No. - N° de dossier 120qf.F7048-160040	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2023-08-18 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Johnston, Charlene	Buyer Id - Id de l'acheteur 120qf
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-9869 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7048-160040/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7048-160040/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
F7048-160040/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
120qf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

LA MODIFICATION 002 EST ÉMISE POUR RÉPONDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES DES SOUMISSIONNAIRES.

N°	Question	Réponse
1	Veuillez confirmer qu'il est nécessaire de se conformer à tous les critères obligatoires et que, en cas de non-conformité, la soumission sera rejetée (voir la clause 4.1.1 à la page 6 du document PDF joint).	Oui, toute soumission qui ne répond pas à l'ensemble des critères techniques obligatoires établis dans les matrices d'évaluation de l'énoncé des travaux (EDT) et de l'énoncé des besoins techniques (EBT) sera considérée comme non conforme.
2	Après l'attribution préliminaire, de quel délai disposons-nous avant de devoir soumettre le premier système au laboratoire d'essai de la Garde côtière canadienne (GCC) à Québec aux fins de contrôle de validation d'une soumission (voir la clause 4.3 à la page 11 du document PDF joint)? Je n'ai pas vu cette information dans le document d'appel d'offres.	Le contrôle de validation d'une soumission vient après les phases 1 et 2 de l'évaluation des soumissions dans le processus de conformité des soumissions en phases décrit à la section 4.2 de la demande de propositions (DP). Comme l'indique la section 4.3 (a) de la DP, une fois qu'on détermine quel soumissionnaire a présenté la soumission recevable classée au premier rang, on s'attend à ce que la livraison de l'équipement soit faite dans un délai de deux (2) semaines pour commencer l'installation.
3	. Veuillez confirmer que la soumission sera refusée si l'équipement de transmission commercial courant, éprouvé sur le terrain, n'est pas offert (c.-à-d. qu'il s'agit plutôt d'une nouvelle conception ou que des modifications à une conception existante sont nécessaires) (voir la clause 4.1.1.1 à la page 41 du document PDF joint).	Toute soumission qui ne répond pas à une exigence obligatoire sera considérée comme non conforme.
4	Est-il permis de soumettre des offres liées à deux solutions distinctes?	Oui, un soumissionnaire peut présenter des offres pour deux solutions distinctes. Chaque offre doit être soumise séparément.
5	. Pour les sites où deux émetteurs sont requis, est-ce que les commutateurs existants de la GCC seront utilisés ou est-ce que le soumissionnaire doit fournir les commutateurs? Si les commutateurs de la GCC sont utilisés, est-ce que l'opérateur contrôle manuellement et à distance le dispositif de commutation lorsqu'une panne d'émetteur est détectée (voir la clause 3.5.2.2 à la page 131 du document PDF joint)?	La commutation entre les émetteurs est contrôlée par les dispositifs de la GCC. Lorsqu'une panne est détectée, le changement d'émetteurs peut être fait manuellement, par l'intermédiaire d'un opérateur de la GCC, ou automatiquement.
6	Qui fournira le modulateur de données de navigation (NAVDAT) pour l'essai de compatibilité NAVDAT, la GCC ou le soumissionnaire (voir la clause 4.5.1 à la page 137 du document PDF joint)?	Aucun essai de compatibilité NAVDAT ne sera mené dans le cadre de ce processus d'approvisionnement. Veuillez consulter la section appropriée de la matrice d'évaluation de l'EBT relative à l'approvisionnement de l'émetteur de navigation par telex (NAVTEX) fournie dans la modification 001 pour connaître les façons de démontrer la conformité à l'exigence NAVTEX.
7	Quelles bandes passantes NAVDAT doivent être prises en charge (voir la clause 4.5.1 à la page 137 du document PDF joint)?	L'émetteur doit prendre en charge un canal 10 kHz sur une bande de 495-505 kHz.
8	Les essais de compatibilité NAVDAT comprendront-ils un essai en ondes (par antenne) (voir la clause 4.5.1 à la page 137 du document PDF joint)?	Aucun essai de compatibilité NAVDAT ne sera mené dans le cadre de ce processus d'approvisionnement. Veuillez consulter la section appropriée de la matrice d'évaluation de l'EBT relative à l'approvisionnement de l'émetteur NAVTEX fournie dans la modification 001 pour connaître les façons de démontrer la conformité à l'exigence NAVTEX.